

ENGLISH BELOW

Bonjour à tous,

Merci beaucoup de vous être inscrits en tant que bénévoles à la 31^e édition du Rallye Défi Petite Nation 2023. Voici des informations importantes pour votre weekend de bénévolat au Rallye Défi

1. Enregistrement des bénévoles

- Centre communautaire Montpellier situé au 17, rue Principale, Montpellier, QC [GPS: 45.854689, -75.1634728]
- Samedi 9 septembre 2023 entre 05h30 et 06h50
- Pour confirmer votre présence, recevoir votre cocarde, bracelet, dossard, t-shirt, lunch billet de banquet etc.

2. Réunion des bénévoles :

- À l'extérieur du centre communautaire de Montpellier
- Samedi 9 septembre 2023 à 07h00 immédiatement après la période d'enregistrement.
- Pour rencontrer votre chef de spéciale, revoir les consignes de sécurité, confirmer le déroulement de votre journée (heure de départ, heures de rassemblement pendant la journée au besoin, etc.) et répondre à vos questions

3. Comment vous préparer pour votre expérience rallye

Quoi apporter :

- Habit de pluie, bottes de pluie, parapluie, etc.
- Casquette, lunettes fumées, crème solaire
- Chaise pliante,
- Eau, collations (en extra)
- Chandail / Manteau (faut prévoir toutes les températures possibles)
- Chargeur de cellulaire

Ne pas oublier :

- FAITES LE PLEIN D'ESSENCE AVANT LA RÉUNION DE SAMEDI.
- Il n'y a pas de stations-service à Montpellier.
 - Essence disponible au Ultramar Ripon [45.786730, -75.108567]
 - Ultramar à Chénéville [45.880586, -75.056029)
- Nous encourageons le co-voiturage au sein de votre équipe. C'est meilleur pour l'environnement, ça crée des liens d'amitié, etc.
- Voitures 4x4 ou 4 roues motrices, préférable dans la spéciale Duhamel. Voiture ordinaire dans les autres spéciales
- Si vous ne pouvez plus vous présenter au Rallye, SVP nous aviser immédiatement.

4. Nettoyage des spéciales :

- Gardez votre poste propre (ramassez vos déchets, retirez les banderoles à votre poste ainsi qu'en quittant la spéciale)
- Aidez à enlever les banderoles en sortant de votre spéciale

5. Après le rallye :

- Apportez votre dossard et l'équipement assigné (si tel est le cas) au centre communautaire de Ripon au 31 Rue Coursol, Ripon (GPS : 45.782677, -75.101650)
- Si vous n'assistez pas au banquet, remettez votre dossard et l'équipement assigné (si tel est le cas) à votre chef de spécial

6. Postes bloqueur radio

- Nous aurons besoin de bloqueurs avec des radios pour assurer une bonne communication dans les spéciales. Si vous avez de l'expérience avec la radio de type CB avisez-nous.
- Aucune expérience nécessaire, nous vous expliquerons quoi faire, ce n'est pas compliqué.

7. Vos contacts au Défi (Vous avez des questions?)

- Responsable des bénévoles : Priscilla Melançon 819-210-9832
- Coordonnateur adjoint : David Brassard : 613-612-0925

ENGLISH

Hello everyone,

Thank you very much for registering as a volunteer for the 31 edition of the Rallye Défi Petite Nation 2023. Here are some **important information** for your rallye weekend

1. Volunteer Registration

- Montpellier Community Center located at 17, rue Principale, Montpellier, QC [GPS: 45.854689, -75.1634728]
- Saturday September 9, 2023, between 5:30 a.m. and 6:50 a.m.
- To confirm your presence, receive your rosette, bracelet, bib, t-shirt, lunch, banquet ticket, etc.

2. Volunteer Meeting

- Outside the Montpellier community center
- Saturday September 9, 2023, at 07:00 immediately after the registration period.
- To meet your stage commander, review the safety instructions, confirm the flow of your day (start time, assembly times during the day, if necessary, etc.) and answer your questions

3. How to prepare for your rally experience

What to bring:

- Rain suit, rain boots, umbrella, etc.
- Cap, sunglasses, sunscreen
- Folding chair,
- Water, snacks (extra)
- Sweater / Coat (must plan for all possible temperatures)
- Cell phone charger

4. Do not forget :

- FUEL UP BEFORE SATURDAY'S VOLUNTEER MEETING.
- There are no service stations in Montpellier.
 - Gasoline available at Ultramar Ripon [45.786730, -75.108567]
 - Ultramar in Chénéville [45.880586, -75.056029)
- We encourage carpooling within your team. It's better for the environment, it creates friendships, etc.
- 4x4 or 4-wheel drive cars, preferable in the Duhamel special. Ordinary car in other specials
- If you can no longer attend the Rally, please notify us immediately.

5. Cleaning up after your stages:

- Keep your station clean (pick up your garbage, remove safety tapes at your station and when leaving the stage)
- Help remove the safety tapes when exiting your special (along your route)

6. After the rally:

- Bring your bib and assigned gear (if applicable) to the Ripon Community Center at 31 Rue Coursol, Ripon (GPS: 45.782677, -75.101650)
- If you are not attending the banquet, return your bib and assigned gear (if applicable) to your Stage Captain

7. Volunteers with radios

- We will need blockers with radios to ensure good communication in the stages. If you have experience with CB type radio let us know.
- No experience necessary, we'll explain what to do, it's not complicated.

8. Your contacts at Défi (If you have any questions)

- Volunteer coordinator: Priscilla Melançon 819-210-9832
- Assistant coordinator: David Brassard: 613-612-0925